



# RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

---

**CIRCULAR LETTER**

**No. 313-13-1222c**

dated 15.05.2019

---

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2019, ND No. 2-020101-114-E

---

Item(s) of supervision:

fire protection of fishing vessels of 24 m and more in length

---

Entry-into-force date:

**01.07.2019**

Valid till:

-

Validity period extended till: -

---

Cancels/amends/adds Circular Letter No.

-

dated -

---

Number of pages: 1+5

---

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part VI "Fire Protection"

---

Director General

Konstantin G. Palnikov

---

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

---

It is necessary to do the following:

1. Apply provisions of the Circular Letter during review and approval of technical documentation on ships contracted for construction or conversion on or after 1 July 2019.
  2. Familiarize the surveyors of the RS Branch Offices with the content of the Circular Letter.
  3. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the interested organizations in the area of the RS Branch Offices' activity.
- 

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Part VI: paras 2.1.1.8.2, 2.1.5.1.1, Table 2.5.3-2, paras 2.5.5, 2.5.7, Chapter 2.6, Table 3.1.2.1

---

Person in charge:

Evgeny V. Koptev

313

+7 (812) 570-43-11

---

"Thesis" System No. 19-110834

**Information on amendments introduced by the Circular Letter  
(to be included in the Annotation to the appropriate RS publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Para 2.1.1.8.2	Requirements for fishing vessels of 24 m in length and over have been introduced	No. 313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
2	Para 2.1.5.1.1	Requirements for fishing vessels of 24 m in length and over have been introduced	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
3	Table 2.5.3-2	Requirements of Table 2.5.3-2 have been harmonized with the requirements of Table 2.3.3-2 in respect of cargo ships of 500 gross tonnage and upwards	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
4	Para 2.5.5	Requirements for bulkheads within accommodation spaces have been specified	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
5	Para 2.5.7	Requirements have been specified	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
6	Chapter 2.6	A new chapter has been introduced covering fishing vessels of less than 500 gross tonnage and 24 m in length and over but less than 45 m	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019
7	Table 3.1.2.1, Footnotes 11 and 13	Requirements have been specified in compliance with the provisions of Regulation V/16 of the Torremolinos International Convention for the Safety of Fishing Vessels, 1977, as modified by the Torremolinos Protocol of 1993 and the Cape Town Agreement of 2012	313-13-1222c of 15.05.2019	01.07.2019

**RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF SEA-GOING SHIPS, 2019,  
ND No. 2-020101-114-E**

**PART VI. FIRE PROTECTION**

**2 STRUCTURAL FIRE PROTECTION**

**2.1 GENERAL**

1 **Para 2.1.1.8.2** is replaced by the following text:

".2 on fishing vessels of 24 m in length and over and on cargo ships of 500 gross tonnage and upwards:".

2 **Para 2.1.5.1.1** is replaced by the following text:

**2.1.5.1** Saunas shall comply with the following requirements:

.1 the perimeter of the sauna shall be of "A-60" class boundaries except spaces inside of the perimeter and spaces of categories (5), (9) and (10) as specified in 2.2.1.3, or spaces of categories (5), (7) and (10) as specified in 2.2.1.5.1, 2.3.3, 2.4.2, 2.5.3 or 2.6.3, depending on the purpose of ship;".

**2.5 FISHING VESSELS**

3 **Table 2.5.3-2** is replaced by the following table:

"Table 2.5.3-2

**Fire integrity of decks separating adjacent spaces**

Spaces below	Categories of spaces	Spaces above									
		Categories of spaces									
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Control stations	(1)	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Corridors and lobbies	(2)	A-0	*	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Accommodation spaces	(3)	A-60	A-0	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Stairways	(4)	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Service spaces (low risk)	(5)	A-15	A-0	A-0	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Machinery spaces of category A	(6)	A-60	A-60	A-60	A-60	A-60	*	A-60 <sup>1</sup>	A-30	A-60	*
Other machinery spaces	(7)	A-15	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-0	*
Cargo spaces	(8)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	*
Service spaces (high risk)	(9)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup>	*
Open decks	(10)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	-

<sup>1</sup>Where other machinery spaces of category (7) are the spaces of low fire risk, i.e. they do not contain machinery operating on fuel oil or having a pressure lubrication systems, "A-0" class divisions are permitted.  
<sup>2</sup>Refer to Footnote 6 to Table 2.5.3-1.  
Notes: 1. Refer to Note 1 to Table 2.5.3-1.  
2. Refer to Note 4 to Table 2.2.1.3-1.

4 **Para 2.5.5** is replaced by the following text:

**"2.5.5** Within accommodation spaces, to bulkheads not required to be "A" or "B" class divisions provisions of 2.3.5 shall apply.

Within accommodation spaces, bulkheads required to be "B" class divisions shall extend from deck to deck and to the shell or other boundaries. However, if the continuous "B" class ceilings or linings are fitted on both sides of the bulkhead, the bulkhead may terminate at the continuous ceiling or lining."

5 **Para 2.5.7** is replaced by the following text:

**"2.5.7** For the purpose of application of the requirements given in 2.1.1.7, 2.1.1.8 and 2.1.1.10 it is necessary to use Fig. 2.3.10 and Tables 2.3.10-1 and 2.3.10-2. Table 2.3.10-1 shall apply in method IC fire protection, Table 2.3.10-2 shall apply in method IIC and IIIC fire protection."

6 Section 2 is supplemented by **new Chapter 2.6** reading as follows:

### **"2.6 FISHING VESSELS OF LESS THAN 500 GROSS TONNAGE**

**2.6.1** Unless otherwise stated, the requirements of this Chapter are additional to those set out in 2.1 and apply to fishing vessels of less than 500 gross tonnage and 24 m in length and over but less than 45 m, the definition of which is given in 1.2.1, Part I "Classification" of the Rules for the Classification and Construction of Small Sea Fishing Vessels.

**2.6.2** In way of accommodation and service spaces and control stations method IC fire protection shall be adopted in compliance with 2.3.2.

**2.6.3** The minimum fire integrity of the bulkheads and decks separating adjacent spaces shall be as prescribed in Tables 2.6.3-1 and 2.6.3-2.

For determining the appropriate fire integrity standards to be applied to divisions between adjacent spaces, the spaces are classified according to their fire risk according to 2.5.3.

Table 2.6.3-1

**Fire integrity of bulkheads separating adjacent spaces**

Spaces	Categories of spaces	Categories of spaces									
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Control stations	(1)	A-0 <sup>1</sup>	A-0	A-60	A-0	A-15	A-60	A-15	A-60	A-60	*
Corridors and lobbies	(2)		C	B-0	B-0	B-0	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup> B-15	*
Accommodation spaces	(3)			C <sup>3</sup>	B-0	B-0	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup> B-15	*
Stairways	(4)				B-0	B-0	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup> B-15	*
Service spaces (low risk)	(5)					C	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup> B-15	*
Machinery spaces of category A	(6)						*	A-0	A-0 <sup>4</sup>	A-60	*
Other machinery spaces	(7)							A-0 <sup>5</sup>	A-0	A-0	*
Cargo spaces	(8)								*	A-0	*
Service spaces (high risk)	(9)									A-0 <sup>2, 5</sup> B-15 <sup>5</sup>	*
Open decks	(10)										-

<sup>1</sup>Bulkheads separating the wheelhouse, chartroom and radio room from each other may be of "B-0" class.

<sup>2</sup>Bulkheads separating galley from spaces of categories (2) — (5) and (9), shall be of "A-0" class. Bulkheads separating storerooms for flammable materials and substances from spaces of categories (2), (4), (5) and (9), shall be of "A-0" class (storerooms shall not be adjacent to accommodation spaces).

<sup>3</sup>Doors separating cabins from individual sanitary accommodation may be constructed of combustible materials.

<sup>4</sup>"A-0" class may be used if no dangerous goods, for example, fish meal, are intended to be carried. For cargo spaces intended for carriage of dangerous goods refer to 7.2.12.

<sup>5</sup>Where spaces are used for the same purpose, divisions between them need not be fitted.

Notes: 1. When an asterisk appears in the tables, the division shall be of steel or equivalent material, but is not required to be of "A" class. However, if in the deck except for the decks in a space of category (10), there are penetrations for electric cables, piping and ventilation ducts, such penetrations shall be flame and smoke tight. Divisions between control stations (emergency generators) and open decks may have air intake openings without closing appliances, except cases when fixed gas fire-fighting system is installed.

2. Refer to Note 4 to Table 2.2.1.3-1.

Table 2.6.3-2

**Fire integrity of decks separating adjacent spaces**

Spaces below	Categories of spaces	Spaces above									
		Categories of spaces									
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
Control stations	(1)	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Corridors and lobbies	(2)	A-0	*	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Accommodation spaces	(3)	A-60	A-0	*	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Stairways	(4)	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Service spaces (low risk)	(5)	A-15	A-0	A-0	A-0	*	A-60	A-0	A-0	A-0	*
Machinery spaces of category A	(6)	A-60	A-60	A-60	A-60	A-60	*	A-60 <sup>1</sup>	A-30	A-60	*
Other machinery spaces	(7)	A-15	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	A-0	*
Cargo spaces	(8)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	A-0	*	A-0	*
Service spaces (high risk)	(9)	A-60	A-0	A-0	A-0	A-0	A-60	A-0	A-0	A-0 <sup>2</sup>	*
Open decks	(10)	*	*	*	*	*	*	*	*	*	-

<sup>1</sup>Where other machinery spaces of category (7) are the spaces of low fire risk, i.e. they do not contain machinery operating on fuel oil or having a pressure lubrication systems, "A-0" class divisions are permitted.

<sup>2</sup>Refer to Footnote 5 to Table 2.6.3-1.

Notes: 1. Refer to Note 1 to Table 2.6.3-1.

2. Refer to Note 4 to Table 2.2.1.3-1.

**2.6.4** In accommodation and service spaces, in control stations as well as in corridors and stairway enclosures serving accommodation and service spaces and control stations, linings, ceilings, draught stops and their associated grounds shall be made of non-combustible materials.

**2.6.5** Within accommodation spaces, bulkheads required to be "B" class divisions shall extend from deck to deck and to the shell or other boundaries. However, if the continuous "B" class ceilings or linings are fitted on both sides of the bulkhead, the bulkhead may terminate at the continuous ceiling or lining.

Within accommodation spaces, bulkheads not required to be "A" or "B" class divisions, shall be at least "C" class division.

Application of combustible materials may be allowed for doors separating cabins from internal sanitary spaces.

**2.6.6** In accommodation spaces, service spaces and control stations where stairways penetrate more than a single deck, shall be surrounded by "B-0" class divisions with self-closing doors at all levels. Stairways, which penetrate only a single deck, shall be protected at least at one level by at least "B-0" class divisions and self-closing doors. Lift trunks shall be constructed of steel or equivalent material and shall be so fitted as to prevent the passage of smoke and flame from one 'tween-deck space to another and shall be provided with means of closing so as to permit the control of draught and smoke.

**2.6.7** Air spaces enclosed behind ceilings, panellings, or linings shall be divided by close-fitting draught stops spaced not more than 7 m apart. In the vertical direction, such air spaces, including those behind linings of stairways, trunks, etc., shall be closed at each deck.

**2.6.8** Provisions of 2.3.6, 2.3.7 and 2.3.8 shall apply to fire doors.

**2.6.9** For the purpose of application of the requirements given in 2.1.1.7, 2.1.1.8 and 2.1.1.10 it is necessary to use Fig. 2.3.10 and Table 2.3.10-1.

**2.6.10** As a lining material for specially equipped fish-processing shops (for raw fish filleting and washing, refrigerating, canning shops) moisture-resistant plywood with low flame-spread characteristics may be used as specified in FTP Code. For plastic laminated moisture-resistant plywood, both composing materials (plywood and laminate) shall have low flame-spread characteristics."

### **3 FIRE-FIGHTING EQUIPMENT AND SYSTEMS**

#### **3.1 GENERAL**

7 **Table 3.1.2.1.** The text of Footnotes 11 and 13 is replaced by the following text:

"<sup>11</sup>For fishing vessels only: in fish meal holds the rate of water discharge shall be 1,5 l/min per 1 m<sup>2</sup>; in cargo spaces intended also for carriage and storage of packages the rate of water discharge shall be 5 l/min per 1 m<sup>2</sup>."

"<sup>13</sup>A carbon dioxide smothering system may not be installed in fishing vessels for protection of the refrigerated cargo holds provided they are not cargo spaces of high fire risk and/or not intended for storage and carriage of packages."